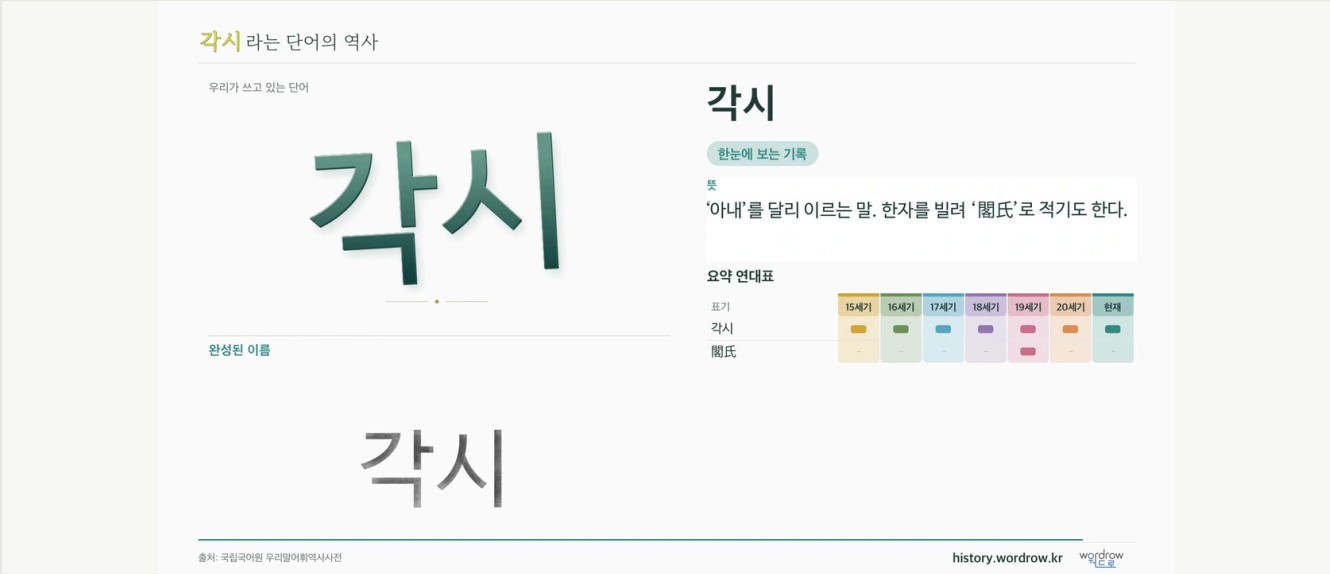
우리말 어휘의 시간을 읽다

각시

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

'아내'를 달리 이르는 말. 한자를 빌려 '閣氏'로 적기도 한다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
20개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 66자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '각시'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> ‘아내’를 달리 이르는 말. 한자를 빌려 ‘閣氏’로 적기도 한다.

각시의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

각시의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
각시 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	●→
갓시 문헌 수록 표기	●→	—	—	—	—	—
閣氏 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
각씨 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 각시
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재
- 閣氏

19세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
각시, 갓시, 閣氏, 각씨

각시의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'각시'는 15세기부터 나타나 현재까지 이어진다. 15세기에는 '각시'가 일반적이었는데 '갓시'로 쓰인 예도 보인다.

표기와 소리의 특징

19세기의 '각씨'는 제2음절의 초성을 된소리로 표기하여 'ㅆ'으로 나타난 것이다. '閣氏(각씨)'는 취음자이다.

문헌 속의 각시

전체 용례 20개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 각시, 갓시 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
각시, 갓시

출처 1447 석보상절 3:24ㄴ

용례 01

문헌 용례

太子ㅣ 곰즉도 아니ᄒᆞ야 보신대 그 각시 도로 글어 밧긔 내야 더디니라.

현대어 풀이

태자가 깜짝도 아니하여 보신대 그 각시가 (머리 장식을) 끌러 밖에 내어 던지니라.

출처 1459 월인석보 2:23ㄱ

용례 02

문헌 용례

이 각시 당다이 轉輪聖王ᄋᆞᆯ 나ᄒᆞ시리로다.

현대어 풀이

이 각시가 반드시 전륜성왕을 낳으실 것이로다.

대응 원문

此女當生轉輪聖王.

출처 1490 삼강행실도 런던본 열녀도:22ㄱ

용례 03

문헌 용례

이윽고 갓시 자펴 나거늘 ᄒᆞᆫ 千戶ㅣ 구틔여 어루려커늘.

현대어 풀이

이윽고 각시가 잡혀 나오거늘 한 천호(원나라의 관직명)가 억지로 범하려 하거늘.

16세기 각시 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
각시

출처 1527 훈몽자회 상:17ㄱ

용례 04

문헌 용례

氏 각시 시.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1567 몽산화상육도보설 11ㄱ

용례 05

문헌 용례

그 각시 아바니미 자내 ᄯᅳ니ᄆᆞᆯ 뎍실 삼디 아니ᄒᆞ시고.

현대어 풀이

그 각시 아버님이 자네 따님을 적실 삼지 않으시고.

출처 1576 신증유합 하:21ㄱ

용례 06

문헌 용례

姬 각시 희.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 각시 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

각시

출처 1677 박통사언해 상:41ㄴ

용례 07

문헌 용례

뎌 새 각시 얼굴이 ᄀᆞ장 고아 쥰슈홈이 觀音菩薩 ᄀᆞᆺ고.

현대어 풀이

저 새 각시 얼굴이 가장 고와 준수함이 관음보살 같고.

대응 원문

那女孩兒生的十分可喜 俊如觀音菩薩.

출처 1677 박통사언해 상:42ㄴ

용례 08

문헌 용례

내 요ᄉᆞ이 差使로 나가니 ᄆᆞᅀᆞᆷ 됴흔 각시아 네 날을 ᄒᆞᆫ 부 슬갑을 민ᄃᆞ라 주고려.

현대어 풀이

내 요사이 차사로 나가니, 마음 좋은 각시야, 네가 나에게 한 벌 슬갑을 만들어 주어라.

대응 원문

我這幾日差使出去 好姐姐 你做饋我一副護膝.

18세기 각시 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

각시

출처 1765 박통사신석언해 1:55ㄴ

용례 09

문헌 용례

이제 각시ㅣ 아ᄒᆡ를 손조 졋 먹이ᄂᆞ냐.

현대어 풀이

이제 각시가 아이를 손수 젖 먹이느냐?

대응 원문

如今姐姐把孩子自妳呢.

출처 1780년경 왜어유해 상:14ㄱ

용례 10

문헌 용례

각시 시 氏.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1765 박통사신석언해 1:45ㄴ

용례 11

문헌 용례

내 요ᄉᆞ이 差使ㅣ 이셔 나가니 ᄆᆞᅀᆞᆷ 됴흔 각시아 네 나ᄅᆞᆯ ᄀᆞᄅᆞ차 ᄒᆞᆫ 벌 슬갑을 민그라 주고려.

현대어 풀이

내가 요사이 차사가 되어 나가니, 마음 좋은 각시야, 네가 나를 가리켜 한 벌 슬갑을 만들어 주어라.

대응 원문

我這幾日有差使出去 好姐姐 你替我做一副護膝與我.

19세기 각시, 閣氏, 각씨 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

각시, 閣氏, 각씨

출처 1876 가곡원류 78

용례 12

문헌 용례

각시네 ᄂᆡ 妾이 되옵거나 ᄂᆡ 閣氏네 後ㄷ 男便이 되옵거나.

현대어 풀이

각시네 내 첩이 되옵거나 내가 각씨네 후의 남편이 되옵거나.

출처 1876 가곡원류 101

용례 13

문헌 용례

生ᄆᆡ 것튼 뎌 閣氏 남의 肝腸 그만 근소.

현대어 풀이

생매 같은 저 각시 남의 간장 그만 끊소.

출처 1880 한불자전 123

용례 14

문헌 용례

각시 [新婦女].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1884 정몽유어 14ㄴ

용례 15

문헌 용례

각씨 씨 [氏].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1895 진리편독삼자경 9ㄱ

용례 16

문헌 용례

각시 시 [氏].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 각씨, 각시 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
각씨, 각시

출처 1911 죽서루 ? :2 용례 17

문헌 용례

얼는 오면 됴흐련문 어좌어우간 쏘 릐일은 각씨를 맛ᄂᆞ야 ᄒᆞ깃스닛가.

현대어 풀이

얼른 오면 좋으련만 좌우지간 또 내일은 각시를 만나야 하겠으니까.

출처 1918 초학요선 36 용례 18

문헌 용례

氏 각시 씨.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 20세기 고금가곡 61 용례 19

문헌 용례

각시님 그 말 마소.

현대어 풀이

각시님 그 말 마오.

출처 1926 동아일보 8월 21일 3면 용례 20

문헌 용례

閣氏네 花容月態도 덧업슬가 하노라

현대어 풀이

각시네 화용월태도 덧없을까 한다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

각시에 관한 주석

‘각시’를 여자 혹은 아내를 뜻하는 ‘갓, 가시’와 관련된 것으로 보는 견해도 있다.##15세기에 ‘각시’<월인천강지곡 49>란 형태가 나타나고 후대 문헌에 ‘갓시’<삼강행실도 열녀도:22>란 형태가 나오는데, 오히려 ‘갓시’가 고형을 반영한 것으로 추정된다. 다만 ‘갓시’는 부부의 의미로 쓰였다. ‘갓시’에서 ‘각시’가 된 것은 일찍부터 사용된 차음 표기 ‘閣氏’에 의한 유추적 변화로 추정된다.

각시의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 ≪국어 어원사전≫ 지식과 교양
- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사
- 안옥규 1996 ≪어원사전≫ 동북조선민족교육출판사
- 염광호 2021 ≪우리말 어원 산책≫ 역락

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 각시의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

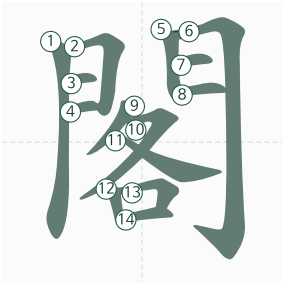
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

閣

뜻·음 집 각

총 14획 · 부수 門





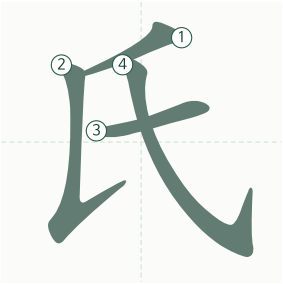
hanja.wordrow.kr/한자/閣/

氏

뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨

총 4획 · 부수 氏





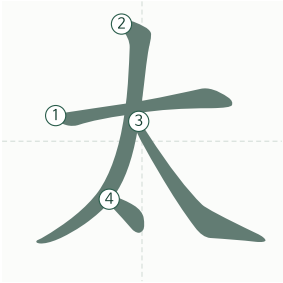
hanja.wordrow.kr/한자/氏/

太

뜻·음 클 태

총 4획 · 부수 大





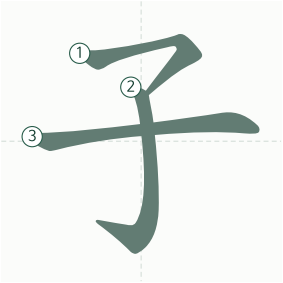
hanja.wordrow.kr/한자/太/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





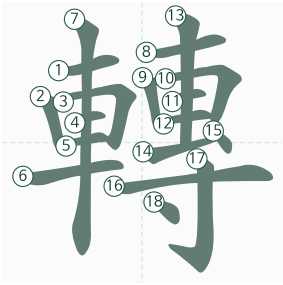
hanja.wordrow.kr/한자/子/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





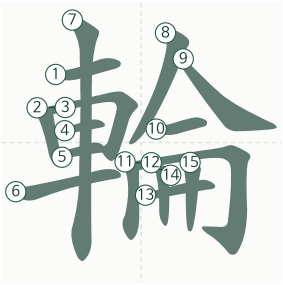
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

輪

뜻·음 바퀴 륜

총 15획 · 부수 車





hanja.wordrow.kr/한자/輪/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

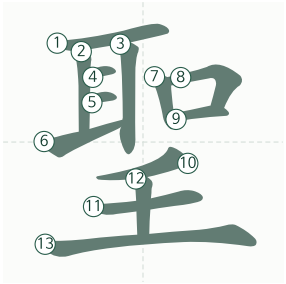
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

聖

뜻·음 성인 성

총 13획 · 부수 耳





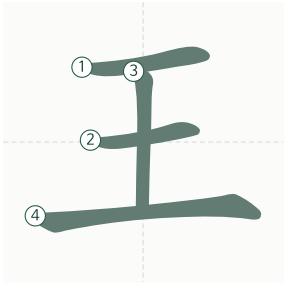
hanja.wordrow.kr/한자/聖/

王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉





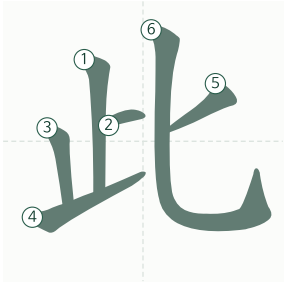
hanja.wordrow.kr/한자/王/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





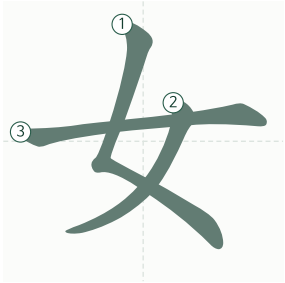
hanja.wordrow.kr/한자/此/

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女





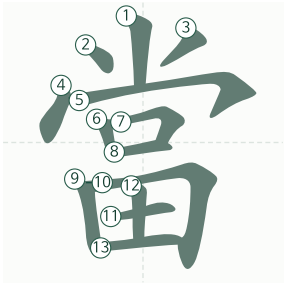
hanja.wordrow.kr/한자/女/

當

뜻·음 마땅 당

총 13획 · 부수 田





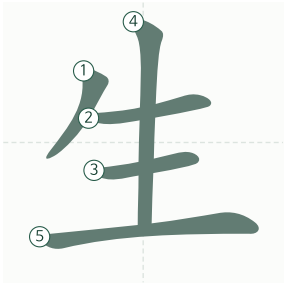
hanja.wordrow.kr/한자/當/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/生/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

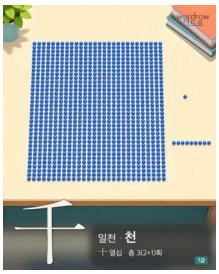
한자 한눈에 보기

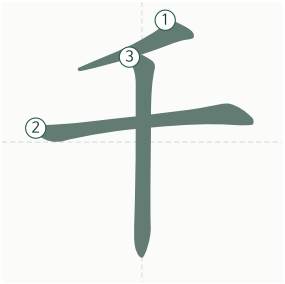
3 / 11 · 66자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

千 뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十



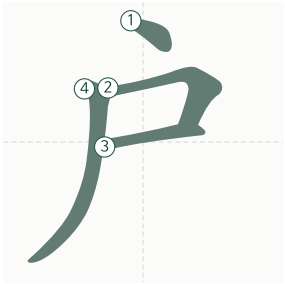


hanja.wordrow.kr/한자/千/

戶 뜻·음 집 호

총 4획 · 부수 戶



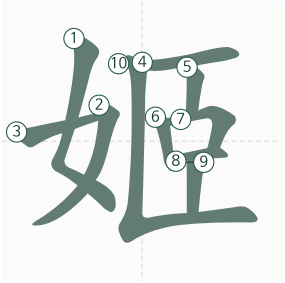


hanja.wordrow.kr/한자/戶/

姬 뜻·음 계집 희

총 9획 · 부수 女





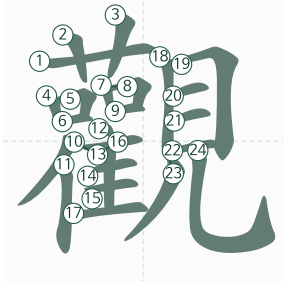
사전 9획 · 획순 그림 10획

hanja.wordrow.kr/한자/姬/

觀 뜻·음 볼 관

총 25획 · 부수 見





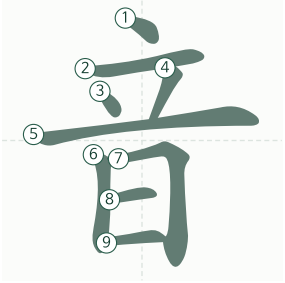
사전 25획 · 획순 그림 24획

hanja.wordrow.kr/한자/觀/

音 뜻·음 소리 음

총 9획 · 부수 音



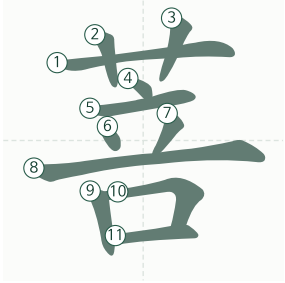


hanja.wordrow.kr/한자/音/

菩 뜻·음 보살 보

총 12획 · 부수 艸





사전 12획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/菩/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

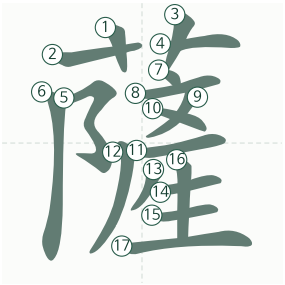
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

薩

뜻·음 보살 살

총 18획 · 부수 艸





사전 18획 · 획순 그림 17획

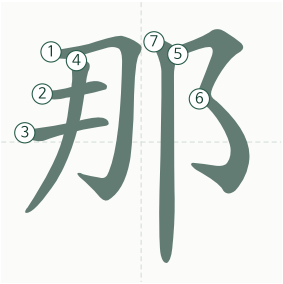
hanja.wordrow.kr/한자/薩/

那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑





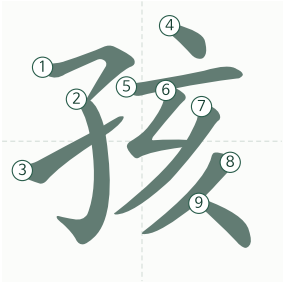
hanja.wordrow.kr/한자/那/

孩

뜻·음 어린아이 해

총 9획 · 부수 子





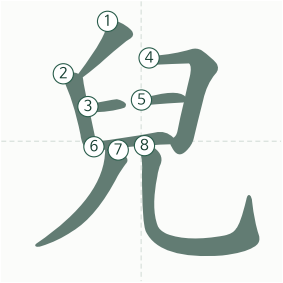
hanja.wordrow.kr/한자/孩/

兒

뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿





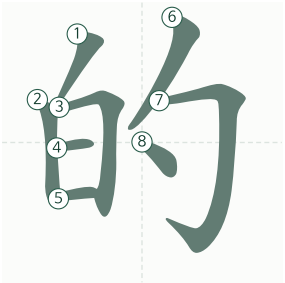
hanja.wordrow.kr/한자/兒/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白



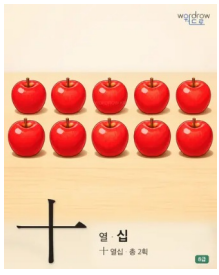


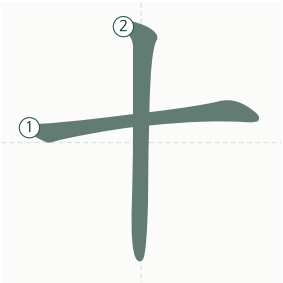
hanja.wordrow.kr/한자/的/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/十/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 11 · 66자

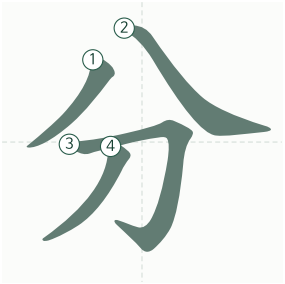
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

分

뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀





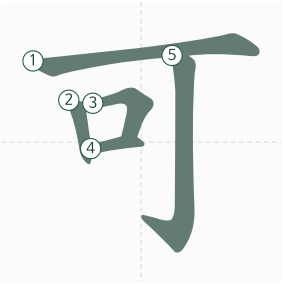
hanja.wordrow.kr/한자/分/

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





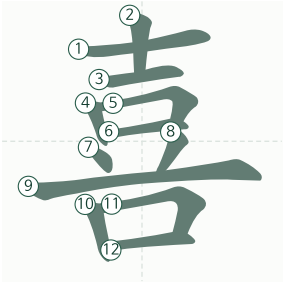
hanja.wordrow.kr/한자/可/

喜

뜻·음 기쁠 희

총 12획 · 부수 口





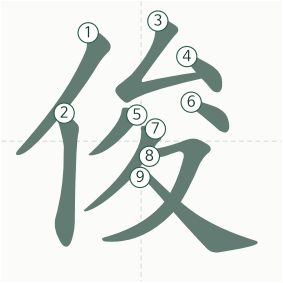
hanja.wordrow.kr/한자/喜/

俊

뜻·음 준걸 준

총 9획 · 부수 人





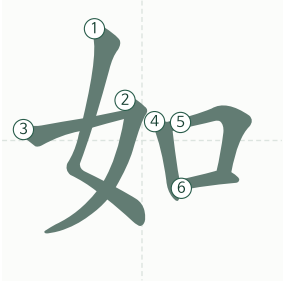
hanja.wordrow.kr/한자/俊/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





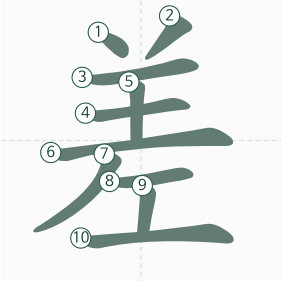
hanja.wordrow.kr/한자/如/

差

뜻·음 다를 차

총 10획 · 부수 工





hanja.wordrow.kr/한자/差/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 11 · 66자

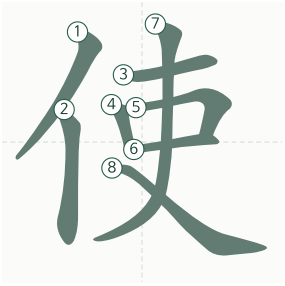
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

使

뜻·음 하여금·부릴 사

총 8획 · 부수 人





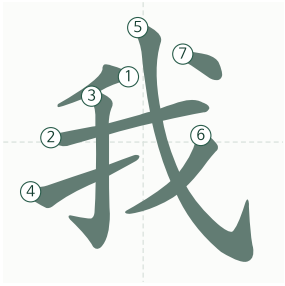
hanja.wordrow.kr/한자/使/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





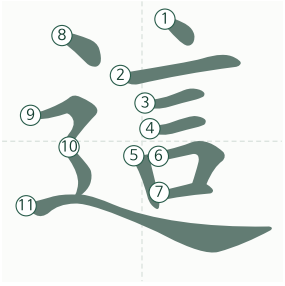
hanja.wordrow.kr/한자/我/

這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶





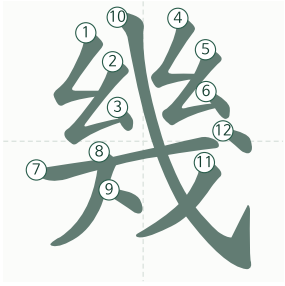
hanja.wordrow.kr/한자/這/

幾

뜻·음 몇 기

총 12획 · 부수 幺



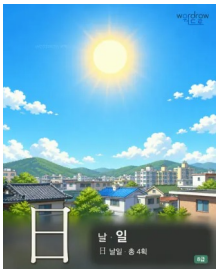


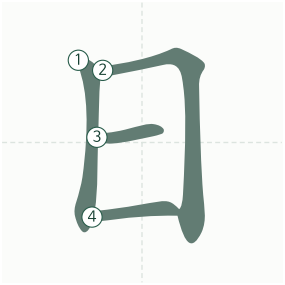
hanja.wordrow.kr/한자/幾/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日



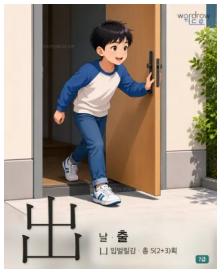


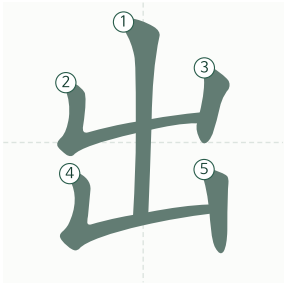
hanja.wordrow.kr/한자/日/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





hanja.wordrow.kr/한자/出/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 11 · 66자

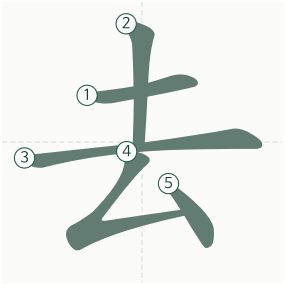
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





hanja.wordrow.kr/한자/去/

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女





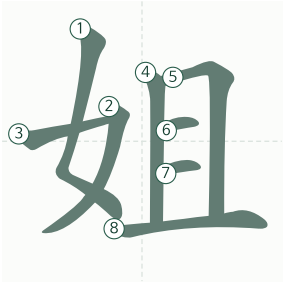
hanja.wordrow.kr/한자/好/

姐

뜻·음 맏누이 저

총 8획 · 부수 女





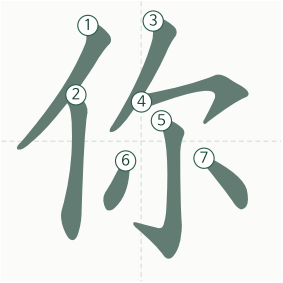
hanja.wordrow.kr/한자/姐/

你

뜻·음 너 니

총 7획 · 부수 人





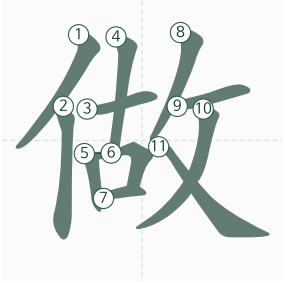
hanja.wordrow.kr/한자/你/

做

뜻·음 지을 주

총 11획 · 부수 人





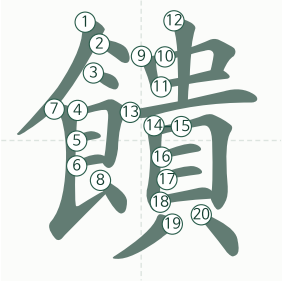
hanja.wordrow.kr/한자/做/

饋

뜻·음 먹일 궤

총 21획 · 부수 食





사전 21획 · 획순 그림 20획

hanja.wordrow.kr/한자/饋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

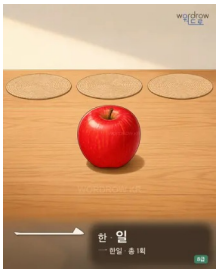
8 / 11 · 66자

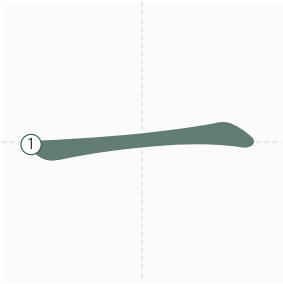
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





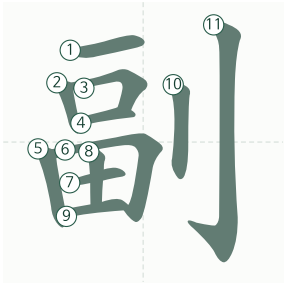
hanja.wordrow.kr/한자/一/

副

뜻·음 버금 부

총 11획 · 부수 刀





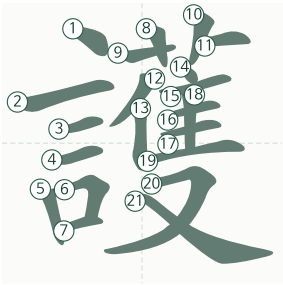
hanja.wordrow.kr/한자/副/

護

뜻·음 도울 호

총 21획 · 부수 言





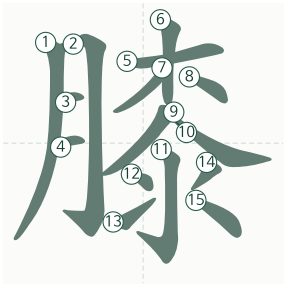
hanja.wordrow.kr/한자/護/

膝

뜻·음 무릎 슬

총 15획 · 부수 肉





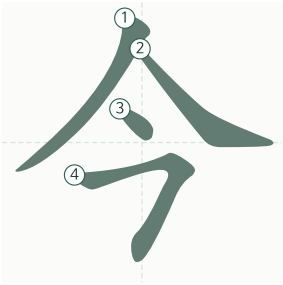
hanja.wordrow.kr/한자/膝/

今

뜻·음 이제 금

총 4획 · 부수 人





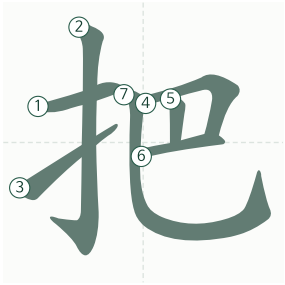
hanja.wordrow.kr/한자/今/

把

뜻·음 잡을 파

총 7획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/把/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 11 · 66자

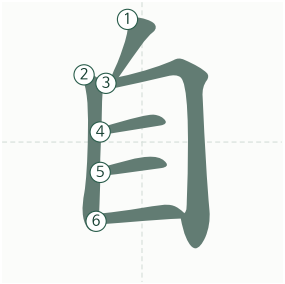
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





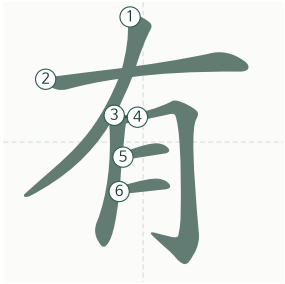
hanja.wordrow.kr/한자/自/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





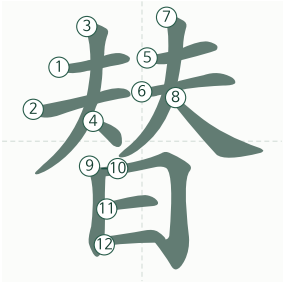
hanja.wordrow.kr/한자/有/

替

뜻·음 바꿀 체

총 12획 · 부수 日





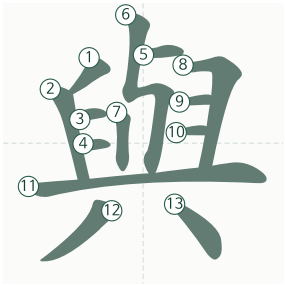
hanja.wordrow.kr/한자/替/

與

뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼





사전 14획 · 획순 그림 13획

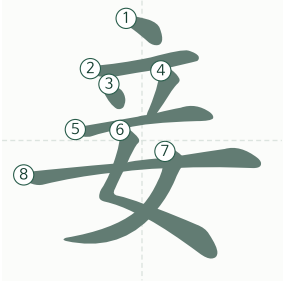
hanja.wordrow.kr/한자/與/

妾

뜻·음 첩 첩

총 8획 · 부수 女





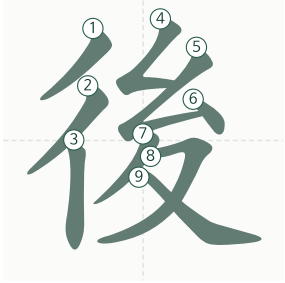
hanja.wordrow.kr/한자/妾/

後

뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/後/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 11 · 66자

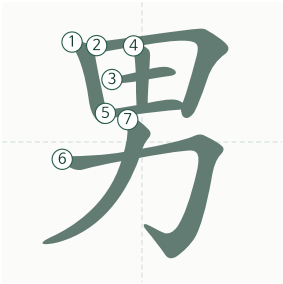
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

男

뜻·음 사내 남

총 7획 · 부수 田





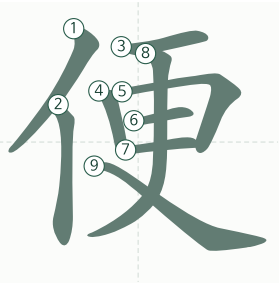
hanja.wordrow.kr/한자/男/

便

뜻·음 편할 편 / 똥오줌 변

총 9획 · 부수 人



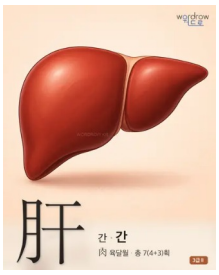


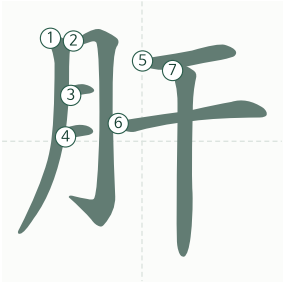
hanja.wordrow.kr/한자/便/

肝

뜻·음 간 간

총 7획 · 부수 肉



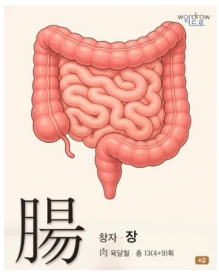


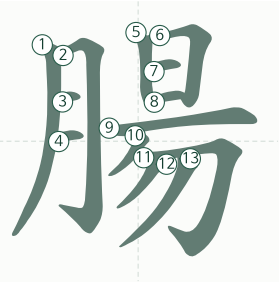
hanja.wordrow.kr/한자/肝/

腸

뜻·음 창자 장

총 13획 · 부수 肉





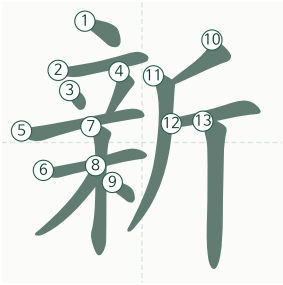
hanja.wordrow.kr/한자/腸/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





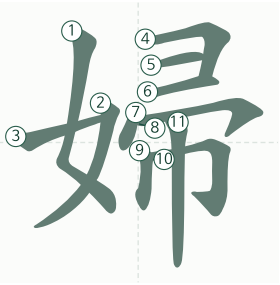
hanja.wordrow.kr/한자/新/

婦

뜻·음 며느리 부

총 11획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/婦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

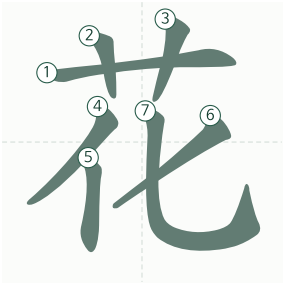
11 / 11 · 66자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

花 뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





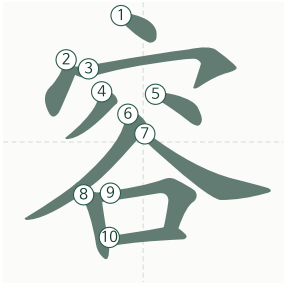
사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/花/

容 뜻·음 얼굴 용

총 10획 · 부수 宀



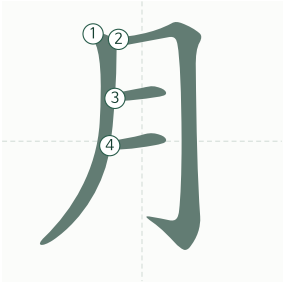


hanja.wordrow.kr/한자/容/

月 뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月



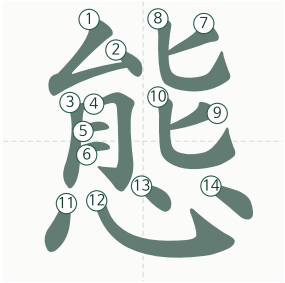


hanja.wordrow.kr/한자/月/

態 뜻·음 모습 태

총 14획 · 부수 心



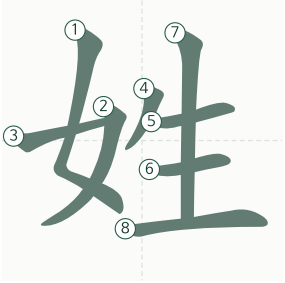


hanja.wordrow.kr/한자/態/

姓 뜻·음 성 성

총 8획 · 부수 女



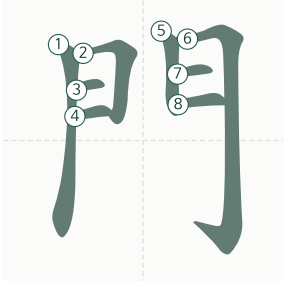


hanja.wordrow.kr/한자/姓/

門 뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/門/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 妳 · 呢.